



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 3 décembre 2019, à 19 h**

**Centre Récréatif RDP
7650, boulevard Maurice-Duplessis**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ouverture de la séance

10.02 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.03 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 novembre 2019, à 19 h

PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC

PÉRIODE DE COMMENTAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL

DÉPÔT DE DOCUMENTS

12 – Orientation

12.01 Énoncé de politique

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1191609010

Adoption de la politique en agriculture urbaine de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1194281049

Octroi d'un contrat à l'entreprise 9187-8447 Québec inc. (Service d'entretien d'arbres Viau) pour un montant de 192 238,20 \$ taxes incluses pour les travaux d'élagage d'arbres de rue dans l'arrondissement de RDP-PAT, et autorisation d'une dépense au même montant, le tout conformément à l'appel d'offres public numéro 19-17918 (2 soumissionnaires)

20.02 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1194395002

Octroi d'un contrat à l'entreprise Le Berger Blanc Inc., au montant de 386 316 \$ pour assurer le service de fourrière pour animaux sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour une durée de 24 mois à compter du 1er janvier 2020, et autorisation d'une dépense approximative de 386 316 \$, le tout conformément à l'appel d'offres public numéro 19-17889 (1 soumissionnaire)

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1197288004

Octroi d'un contrat à l'entreprise Couvertures West-Island inc., au montant de 62 034,76 \$ taxes incluses, pour la réfection des toitures des chalets de parcs Marie-Claire Daveluy (333), Samuel Morse (341) et Pierre Blanchet (348), et autorisation d'une dépense totale de 74 906,97 \$ incluant les taxes, le tout conformément à l'appel d'offres public numéro RP-IMM19-333/341/348-13 (4 soumissionnaires)

20.04 Appel d'offres public

CA Direction d'arrondissement, Bureau de projets - 1198663001

Autorisation de ne pas donner suite à l'appel d'offres numéro RP-DBP19-01 pour les travaux de pavage du stationnement (côté sud) du site de la Maison du Citoyen, incluant des travaux de branchement de services du futur pavillon, de bordure, trottoir et pose de tourbe et autres travaux connexes

20.05 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1192468016

Octroi d'un contrat de gré à gré à l'organisme AXIA Services pour les services d'un appariteur à la Maison du citoyen, pour la période du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2022. Autoriser des dépenses réparties pour chacune des années, tel qu'il suit : 65 664,96 \$, taxes incluses, pour l'année 2020, 67 398,51 \$, taxes incluses, pour l'année 2021 et 69 177,83 \$, taxes incluses, pour l'année 2022, le tout totalisant une dépense maximale de 202 241,30 \$, taxes incluses. Autorisation d'une somme additionnelle de 15 000 \$, taxes incluses, pour la durée du contrat, afin de couvrir toutes demandes de besoins supplémentaires ponctuels de personnel, si requis

20.06 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction du développement du territoire et études techniques – 1171528004 - ADDENDA

Autoriser l'ajout d'une somme additionnelle de 352.69 \$ au contrat octroyé à la compagnie Le Berger Blanc Inc. pour assurer le service de fourrière animale de façon autonome sur l'ensemble du territoire de l'arrondissement, dans le cadre de l'appel d'offres public numéro 15-14871, pour une dépense maximale de 174 352,69 \$

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction des travaux publics - 1194939004

Octroyer une contribution financière non récurrente jusqu'à un montant maximal de 8 000 \$ à l'Éco de la Pointe-aux-Prairies afin de bonifier le soutien financier accordé à l'organisme pour le programme de subvention de gestion de produits d'hygiène durables pour le territoire de l'arrondissement 2020. D'autoriser un virement de crédit à cette fin

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198559001

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 2 921 \$, à l'organisme Association d'entraide des personnes handicapées physiques de Montréal (ALPHA), pour la réalisation du projet d'intervention en loisir "Tissons des liens", pour l'année 2019

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction des travaux publics - 1194939003

Approbation d'une convention avec l'organisme Eco de la Pointe-aux-Prairies pour la réalisation du programme Eco-quartier, d'une durée d'une année, se terminant le 31 décembre 2020 et octroyer à cet effet, une contribution financière de 212 453,76 \$. D'autoriser un virement de crédit à cette fin

20.10 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction d'arrondissement, Bureau de projets - 1198330004

Approuver la convention avec l'organisme La Pépinière Espaces collectifs et octroyer une contribution financière de 15 000 \$, pour la période du 1^{er} janvier au 31 octobre 2020, dans le cadre du programme pilote "101 cœurs villageois"

20.11 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social – 1131790002 -
ADDENDA

Prolongation de la convention avec le Centre de leadership pour la jeunesse Don Bosco, adoptée par la résolution CA13 30 10 0378, afin de prolonger d'une année sa durée, soit jusqu'au 31 décembre 2020, et octroi à cet effet, d'une contribution financière de 61 072 \$ pour les programmes Jeunesse et Club de vacances

20.12 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social – 1131790003 -
ADDENDA

Prolongation de la convention avec le Centre de promotion communautaire Le Phare, adoptée par la résolution CA14 30 02 0018, afin de prolonger d'une année sa durée, soit jusqu'au 31 décembre 2020, et octroi à cet effet, d'une contribution financière de 19 472 \$ pour le programme Jeunesse

20.13 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social – 1131790004 -
ADDENDA

Prolongation de la convention avec le C.A.R.P. (Club aquatique Rivière-des-Prairies), adoptée par la résolution CA13 30 10 0376, afin de prolonger d'une année sa durée, soit jusqu'au 31 décembre 2020, et octroi à cet effet, d'une contribution financière de 38 194 \$ pour les programmes Club sportif et Club de vacances

20.14 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social – 1131790006 -
ADDENDA

Prolongation de la convention avec le Club de patinage de vitesse de Pointe-aux-Trembles, adoptée par la résolution CA13 30 10 0379, afin de prolonger d'une année sa durée, soit jusqu'au 31 décembre 2020, et octroi à cet effet, d'une contribution financière de 14 058 \$ pour le programme Club sportif

20.15 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social – 1131790008 -
ADDENDA

Prolongation de la convention avec Loisirs communautaires le Relais du Bout, adoptée par la résolution CA13 30 10 0382, afin de prolonger d'une année sa durée, soit jusqu'au 31 décembre 2020, et octroi à cet effet, d'une contribution financière de 58 209 \$ pour les programmes Activités de loisirs, Club de vacances et Club sportif

20.16 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social – 1131790010 -
ADDENDA

Prolongation de la convention avec Club Gymnacentre, adoptée par la résolution CA13 30 10 0381, afin de prolonger d'une année sa durée, soit jusqu'au 31 décembre 2020, et octroi à cet effet, d'une contribution financière de 20 300 \$ pour le programme Club sportif

20.17 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social – 1131790011 -
ADDENDA

Prolongation de la convention avec Club d'haltérophilie de Pointe-aux-Trembles, adoptée par la résolution CA13 30 10 0380, afin de prolonger d'une année sa durée, soit jusqu'au 31 décembre 2020, et octroi à cet effet, d'une contribution financière de 6 143 \$ pour le programme Club sportif

20.18 Immeuble - Servitude

CA Direction d'arrondissement, Bureau de projets – 1196425001 - ADDENDA

Approbation de deux (2) baux modifiés entre la Ville de Montréal et le Réseau de transport métropolitain (RTM) d'une part, pour des fins d'un projet d'aménagement d'un parc linéaire et, d'autre part, pour des fins d'aménagement d'une aire de stationnement temporaire pour le service de navette fluviale, le tout, pour des durées et des engagements de vingt (20) ans et 1 173 527 \$, taxes incluses, pour le projet de parc linéaire et de deux (2) ans et 4 232 \$, taxes incluses, pour le projet de stationnement

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1195057014

Octroi d'une contribution financière aux organismes suivants : Action Secours Vie d'espoir (1 500 \$), CDC de la Pointe - Région Est de Montréal (500 \$), Centre de promotion communautaire Le Phare (1500 \$), CSPI pour et au nom de l'École Marc-Laflamme/Le Prélude (400 \$), Corps de cadets 2908 Beauvoir (750 \$) et Société Saint-Vincent de Paul pour et au nom de la conférence Sainte-Maria-Goretti (750 \$) pour l'organisation de leurs activités

30.02 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1194230010

Accuser réception des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de ressources humaines pour la période du mois d'octobre 2019 et en matière de ressources financières pour la période du 21 septembre au 25 octobre 2019. Dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période du mois d'octobre 2019 et dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois d'octobre 2019

40 – Réglementation

AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE PROJET DE RÈGLEMENT

40.01 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction des travaux publics - 1194939005

Avis de motion du règlement d'emprunt numéro RCA19-E170 « Règlement autorisant un emprunt de 3 918 000 \$ pour le programme de réfection des centres de loisirs et communautaires et le programme de protection des cours de services »

40.02 Règlement - Emprunt

CA Direction des travaux publics - 1194939005

Présentation et dépôt du projet de règlement d'emprunt numéro RCA19-E170 intitulé : « Règlement autorisant un emprunt de 3 918 000 \$ pour le programme de réfection des centres de loisirs et communautaires et le programme de protection des cours de services »

40.03 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1194230011

Avis de motion du règlement d'emprunt numéro RCA19-E171 « Règlement autorisant un emprunt de 25 000 \$ pour l'acquisition d'équipement informatique et équipements électroniques »

40.04 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1194230011

Présentation et dépôt du projet de règlement d'emprunt numéro RCA19-E171 intitulé : « Règlement autorisant un emprunt de 25 000 \$ pour l'acquisition d'équipement informatique et équipements électroniques »

40.05 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1194281050

Avis de motion du règlement d'emprunt numéro RCA19-E172 « Règlement autorisant un emprunt de 7 787 000 \$ pour le programme d'aménagement de parcs et le programme d'améliorations des installations sportives extérieures »

40.06 Règlement - Emprunt

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1194281050

Présentation et dépôt du projet de règlement d'emprunt numéro RCA19-E172 intitulé : « Règlement autorisant un emprunt de 7 787 000 \$ pour le programme d'aménagement de parcs et le programme d'améliorations des installations sportives extérieures »

40.07 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1194281051

Avis de motion du règlement d'emprunt numéro RCA19-E173 « Règlement autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour le programme de réfection routière et du programme de réaménagement de rues »

40.08 Règlement - Emprunt

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1194281051

Présentation et dépôt du projet de règlement d'emprunt numéro RCA19-E173 intitulé : « Règlement autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour le programme de réfection routière et du programme de réaménagement de rues »

40.09 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194561007

Avis de motion du règlement numéro RCA19-30094 intitulé « Règlement sur l'occupation du domaine public étant le Centre communautaire Roussin »

40.10 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194561007

Présentation et dépôt du projet de règlement numéro RCA19-30094 intitulé : « Règlement sur l'occupation du domaine public étant le Centre communautaire Roussin »

PREMIER PROJET

40.11 Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1198238011

Adoption du premier projet de la résolution numéro PP-131 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'agrandissement et l'occupation aux fins de l'usage « lieu de culte » et « d'activités communautaires, socioculturelles ou de loisirs » d'un bâtiment situé au 11660, boulevard Rivière-des-Prairies, sur le futur lot projeté composé des lots 1 510 159, 1 510 160, 1 510 171 et 1 510 173 et une portion du lot 1 510 169 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal - District de La Pointe-aux-Prairies »

ADOPTION

40.12 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1192468009

Adoption du règlement numéro RCA19-30091 intitulé : « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2020) pour l'arrondissement Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles »

40.13 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1194860006

Adoption du règlement numéro RCA19-30092 intitulé : « Règlement sur les tarifs de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (exercice financier 2020) »

40.14 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1195057013

Adoption du règlement numéro RCA19-30093 intitulé : « Règlement sur le traitement des membres du conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles »

DÉROGATION MINEURE

40.15 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1198238009

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogation mineure concernant un dépassement de la hauteur dans le cadre de l'agrandissement du bâtiment principal situé au 550, 53e Avenue - District de La Pointe-aux-Prairies

PIIA

40.16 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1195270012

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), des travaux de remplacement des portes et des fenêtres pour un bâtiment situé aux 12296-12298, rue Notre-Dame Est - District de Pointe-aux-Trembles

40.17 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1198238010

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), des plans relatifs à l'aménagement des aires extérieures et à l'agrandissement du bâtiment institutionnel situé au 550, 53e Avenue, sur le lot numéro 6 306 484 - District de La Pointe-aux-Prairies

40.18 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1195270013

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), du plan relatif à l'installation de deux silos à l'arrière d'un bâtiment industriel situé au 12425, boulevard Industriel - District de Pointe-aux-Trembles

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA *Direction d'arrondissement* - 1192700012

Approuver la nomination du directeur des Services administratifs et du greffe de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA *Direction d'arrondissement* - 1196425003

Nomination d'un nouveau membre siégeant au sein du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1195057012

Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des conseillères d'arrondissement, madame Nathalie Pierre-Antoine et madame Lisa Christensen, ainsi que du conseiller d'arrondissement monsieur Gilles Déziel, à l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 49
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0